

Генеральная конференция

GC(54)/15
19 сентября 2010 года

Общее распространение
Русский
Язык оригинала: английский

Пятьдесят четвертая очередная сессия

Пункт 23 предварительной повестки дня
(GC(54)/1)

Доклад о взятых обязательствах по взносам в Фонд технического сотрудничества на 2011 год

1. К 17 час. 30 мин. 17 сентября 2010 года обязательства по взносам в Фонд технического сотрудничества (ФТС) на 2011 год, как показано в таблице, содержащейся в приложении, взяли 10 членов Агентства.
2. Предусматривается, что Конференция рассмотрит вопрос об объявленных взносах в ФТС на пленарном заседании, на котором Председатель доложит о взятых к тому времени обязательствах по взносам. В ходе сессии будут выпускаться пересмотренные варианты настоящего документа в целях информирования Конференции об обязательствах, которые берут на себя члены.
3. Делегатам, которые еще не сделали этого, предлагается по возможности скорее сообщить об обязательствах своих правительств сотруднику, который во время пленарных заседаний будет находиться за столом с табличкой "Финансовые взносы" (Financial Contributions) в зале пленарных заседаний здания М Венского международного центра, в остальное время - в кабинете M0E67.

ПРИЛОЖЕНИЕ
ВЗЯТЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВЗНОСАМ В ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА НА 2011 ГОД
ПО СОСТОЯНИЮ НА 17 СЕНТЯБРЯ 2010 ГОДА [а]

Государство-член	Базисная ставка на 2011 год % [б]	Доля плановой цифры 70 434 000 евро на основе базисной ставки в евро [с]	Доля плановой цифры с разбивкой на суммы, эквивалентные		Сумма взятого обязательства в евро	Сумма взятого обязательства в долл. США	Сумма взятого обязательства в других валютах	Общая сумма взятого обязательства, выраженная в евро [д]	Процентное отношение суммы взятого обязательства к общей доле плановой цифры
			евро	и долл. США					
Австралия	1,863	1 312 185	656 093	801 090	-	-	-	0%	
Австрия	0,820	577 559	288 779	352 600	-	-	-	0%	
Азербайджан	0,014	9 861	4 930	6 020	-	-	-	0%	
Албания	0,010	7 043	3 522	4 300	-	-	-	0%	
Алжир	0,123	86 634	43 317	52 890	-	-	-	0%	
Ангола	0,010	7 043	3 522	4 300	-	-	-	0%	
Аргентина	0,277	195 102	97 551	119 110	-	-	-	0%	
Армения	0,005	3 522	1 761	2 150	-	-	-	0%	
Афганистан, Исламская Республика	0,004	2 817	1 409	1 720	-	-	-	0%	
Бангладеш	0,010	7 043	3 522	4 300	-	-	-	0%	
Бахрейн	0,038	26 765	13 382	16 340	-	-	-	0%	
Беларусь	0,040	28 174	14 087	17 200	-	-	-	0%	
Белиз	0,001	704	352	430	-	-	-	0%	
Бельгия	1,036	729 696	364 848	445 480	-	-	-	0%	
Бенин	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	0%	
Болгария	0,037	26 061	13 030	15 910	-	-	-	0%	
Болivia	0,007	4 930	2 465	3 010	-	-	-	0%	
Босния и Герцеговина	0,013	9 156	4 578	5 590	-	-	-	0%	
Ботсвана	0,017	11 974	5 987	7 310	-	-	-	0%	
Бразилия	1,553	1 093 840	546 920	667 790	-	-	-	0%	
Буркина-Фасо	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	0%	
Бурунди	0,001	704	352	430	-	-	-	0%	
Бывшая югославская Республика	0,007	4 930	2 465	3 010	-	-	-	0%	
Венгрия	0,280	197 215	98 608	120 400	-	-	-	0%	
Венесуэла, Боливарианская Республика	0,303	213 415	106 708	130 290	-	-	-	0%	
Вьетнам	0,032	22 539	11 269	13 760	-	-	-	0%	
Габон	0,013	9 156	4 578	5 590	-	-	-	0%	
Гаити	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	0%	
Гана	0,006	4 226	2 113	2 580	-	-	-	0%	
Гватемала	0,027	19 017	9 509	11 610	-	-	-	0%	
Германия	7,728	5 443 141	2 721 570	3 323 040	-	-	-	0%	
Гондурас	0,008	5 635	2 817	3 440	-	-	-	0%	
Греция	0,666	469 090	234 545	286 380	-	-	-	0%	
Грузия	0,006	4 226	2 113	2 580	-	-	-	0%	
Дания	0,709	499 377	249 689	304 870	249 689	304 870	499 377	100%	

ПРИЛОЖЕНИЕ (продолжение)
ВЗЯТЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВЗНОСАМ В ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА НА 2011 ГОД
ПО СОСТОЯНИЮ НА 17 СЕНТЯБРЯ 2010 ГОДА [а]

Государство-член	Базисная ставка на 2011 год % [б]	Доля плановой цифры на основе 70 434 000 евро базисной ставки в евро [с]	Доля плановой цифры с разбивкой на суммы, эквивалентные		Сумма взятого обязательства в евро	Сумма взятого обязательства в долл. США	Сумма взятого обязательства в других валютах	Общая сумма взятого обязательства, выраженная в евро [d]	Процентное отношение суммы взятого обязательства к общей доле плановой цифры
			евро	и долл. США					
Ливан	0,032	22 539	11 269	13 760	-	-	-	0%	
Ливанская Арабская Джамахирия	0,124	87 338	43 669	53 320	-	-	-	0%	
Литва	0,063	44 373	22 187	27 090	22 187	27 090	44 373	100%	
Лихтенштейн	0,009	6 339	3 170	3 870	-	-	-	0%	
Люксембург	0,087	61 278	30 639	37 410	-	-	-	0%	
Маврикий	0,011	7 748	3 874	4 730	-	-	-	0%	
Мавритания, Исламская Республика	0,001	704	352	430	-	-	-	0%	
Мадagascar	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	0%	
Малави	0,001	704	352	430	-	-	-	0%	
Малайзия	0,244	171 859	85 929	104 920	-	-	-	0%	
Мали	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	0%	
Мальта	0,016	11 269	5 635	6 880	-	-	-	0%	
Марокко	0,056	39 443	19 722	24 080	-	-	-	0%	
Маршалловы Острова	0,001	704	352	430	-	-	-	0%	
Мексика	2,271	1 599 556	799 778	976 530	-	-	-	0%	
Мозамбик	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	0%	
Монако	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	0%	
Монголия	0,002	1 409	704	860	-	-	-	0%	
Мьянма	0,006	4 226	2 113	2 580	-	-	-	0%	
Намбия	0,008	5 635	2 817	3 440	-	-	-	0%	
Непал	0,006	4 226	2 113	2 580	-	-	-	0%	
Нигер	0,002	1 409	704	860	-	-	-	0%	
Нигерия	0,075	52 826	26 413	32 250	-	-	-	0%	
Нидерланды	1,788	1 259 360	629 680	768 840	-	-	-	0%	
Никарагуа	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	0%	
Новая Зеландия	0,263	185 241	92 621	113 090	-	-	-	0%	
Норвегия	0,839	590 941	295 471	360 770	295 471	360 770	590 941	100%	
Объединенная Республика Танзания	0,008	5 635	2 817	3 440	-	-	-	0%	
Объединенные Арабские Эмираты	0,377	265 536	132 768	162 110	-	-	-	0%	
Оман	0,083	58 460	29 230	35 690	29 230	35 690	58 460	100%	
Пакистан	0,079	55 643	27 821	33 970	-	-	-	0%	
Палау	0,001	704	352	430	-	-	-	0%	
Панама	0,021	14 791	7 396	9 030	-	-	-	0%	
Парагвай	0,007	4 930	2 465	3 010	-	-	-	0%	
Перу	0,087	61 278	30 639	37 410	-	-	-	0%	

ПРИЛОЖЕНИЕ (продолжение)
ВЗЯТЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВЗНОСАМ В ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА НА 2011 ГОД
ПО СОСТОЯНИЮ НА 17 СЕНТЯБРЯ 2010 ГОДА [a]

Государство-член	Базисная ставка на 2011 год % [b]	Доля плановой суммы на основе базисной ставки в евро [с]	Доля плановой суммы с разбивкой на евро и долл. США	Сумма взятого обязательства в евро	Сумма взятого обязательства в долл. США	Сумма взятого обязательства в других валютах	Общая сумма взятого обязательства, выраженная в евро [d]	Процентное отношение суммы взятого обязательства к общей доле плановой суммы
Польша	0,798	562 063	281 032	343 140	-	-	-	0%
Португалия	0,492	346 535	173 268	211 560	-	-	-	0%
Республика Молдова	0,002	1 409	704	860	-	-	-	0%
Российская Федерация	1,544	1 087 501	543 750	663 920	-	-	-	0%
Румыния	0,171	120 442	60 221	73 530	-	-	-	0%
Сальвадор	0,018	12 678	6 339	7 740	-	-	-	0%
Саудовская Аравия	0,800	563 472	281 736	344 000	-	-	-	0%
Святой Престол	0,001	704	352	430	-	-	-	0%
Шейские Острова	0,002	1 409	704	860	-	-	-	0%
Сенегал	0,006	4 226	2 113	2 580	-	-	-	0%
Сербия	0,036	25 356	12 678	15 480	-	-	-	0%
Сингапур	0,323	227 502	113 751	138 890	113 751	138 890	227 502	100%
Сирийская Арабская Республика	0,024	16 904	8 452	10 320	-	-	-	0%
Словакия	0,137	96 495	48 247	58 910	-	-	-	0%
Словения	0,099	69 730	34 865	42 570	-	-	-	0%
Соед. Королевство Великобритании и Северной Ирландии	6,365	4 483 125	2 241 562	2 736 950	-	-	-	0%
Соединенные Штаты Америки	25,000	17 608 501	8 804 249	10 750 000	-	-	-	0%
Судан	0,010	7 043	3 522	4 300	-	-	-	0%
Сьерра-Леоне	0,001	704	352	430	-	-	-	0%
Таджикистан	0,002	1 409	704	860	-	-	-	0%
Таиланд	0,201	141 572	70 786	86 430	70 786	86 430	141 572	100%
Тунис	0,029	20 426	10 213	12 470	-	-	-	0%
Турция	0,595	419 082	209 541	255 850	-	-	-	0%
Уганда	0,006	4 226	2 113	2 580	-	-	-	0%
Узбекистан	0,010	7 043	3 522	4 300	-	-	-	0%
Украина	0,084	59 165	29 582	36 120	-	-	-	0%
Уругвай	0,026	18 313	9 156	11 180	-	-	-	0%
Филиппины	0,087	61 278	30 639	37 410	-	-	-	0%
Финляндия	0,546	384 570	192 285	234 780	-	-	-	0%
Франция	5,902	4 157 016	2 078 507	2 537 860	384 570 [e]	384 570	384 570	100%
Хорватия	0,093	65 504	32 752	39 990	-	-	-	0%
Центральная Африканская Республика	0,001	704	352	430	-	-	-	0%
Чад	0,002	1 409	704	860	-	-	-	0%
Черногория	0,004	2 817	1 409	1 720	-	-	-	0%
Чешская Республика	0,336	236 658	118 329	144 480	-	-	-	0%

ПРИЛОЖЕНИЕ (продолжение)
ВЗЯТЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВЗНОСАМ В ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА НА 2011 ГОД
ПО СОСТОЯНИЮ НА 17 СЕНТЯБРЯ 2010 ГОДА [a]

Государство-член	Базисная ставка на 2011 год % [b]	Доля плановой цифры 70 434 000 евро на основе базисной ставки в евро [c]	Доля плановой цифры с разбивкой на суммы, эквивалентные		Сумма взятого обязательства в долл. США	Сумма взятого обязательства в других валютах	Общая сумма взятого обязательства, выраженная в евро [d]	Процентное отношение суммы взятого обязательства к общей доле плановой цифры
			евро	и долл. США				
Чили	0,227	159 885	79 943	97 610	-	-	-	0%
Швейцария	1,089	767 026	383 513	468 270	-	-	-	0%
Швеция	1,026	722 653	361 326	441 180	-	-	-	0%
Шри-Ланка	0,018	12 678	6 339	7 740	-	-	-	0%
Экватор	0,038	26 765	13 382	16 340	-	-	-	0%
Эритрея	0,001	704	352	430	-	-	-	0%
Эстония	0,038	26 765	13 382	16 340	-	-	-	0%
Эфиопия	0,008	5 635	2 817	3 440	-	-	-	0%
Южная Африка	0,371	261 310	130 655	159 530	-	-	-	0%
Ямайка	0,013	9 156	4 578	5 590	-	-	-	0%
Япония	12,078	8 507 020	4 253 508	5 193 540	-	-	-	0%
ВСЕГО	100,000	70 434 000	35 217 000	43 000 000	1 934 119	1 892 000	3 483 665	5%

[a] Все суммы подлежат одобрению Генеральной конференцией.

[b] При условии утверждения базисных норм Генеральной конференцией.

[c] 70 434 000 евро – это эквивалент одобренной плановой цифры взносов в ФТС на 2011 год в размере 86 000 000 долл. США, пересчитанной по июньскому 2010 года оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций (ООКООН) (1 долл. США = 0,819 евро). В силу перехода с января 2011 года функциональной валюты ФТС с доллара США на евро общая сумма показана в евро.

[d] Общая сумма взятого обязательства, выраженная в евро, на основе ООКООН, действовавшего на момент установления плановой цифры в евро (ООКООН на 1 июня 2010 года 1 долл. США = 0,819 евро)

[e] Это обязательство подлежит парламентскому одобрению.